



! WARNING

Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- lead from lead-based paints,
- crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
- arsenic and chromium from chemically-treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

! WARNING



ALWAYS READ INSTRUCTIONS BEFORE USING POWER TOOLS



ALWAYS WEAR SAFETY GOGGLES



WEAR HEARING PROTECTION



AVOID PROLONGED EXPOSURE TO VIBRATION

SPECIFICATIONS

SX959A

Max. Free Speed 7,000 RPM
 Max Torque 450 FT. LBS
 Torque Range 25-350 FT. LBS
 Air Inlet.....1/4" NPT
 Air Supply Hose Size..... 3/8" I.D.
 Recommended
 Air Pressure90 PSI (6.2 Bar)
 Average Air Consumption.....4 CFM
 Sound Level..... 103 dBA
 Length 7.4"
 Weight.....5.77 LB

SX959A-2

Max. Free Speed 7,000 RPM
 Max Torque 425 FT. LBS
 Torque Range 25-350 FT. LBS
 Air Inlet.....1/4" NPT
 Air Supply Hose Size..... 3/8" I.D.
 Recommended
 Air Pressure90 PSI (6.2 Bar)
 Average Air Consumption.....4 CFM
 Sound Level..... 103 dBA
 Length 9.5"
 Weight.....5.94 LB

SX959A

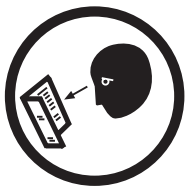
1/2" DR. H.D.
 AIR IMPACT
 WRENCH

SX959A-2

1/2" DR. H.D.
 AIR IMPACT
 WRENCH W/
 EXTENDED ANVIL

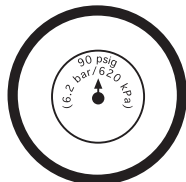
! WARNING

FAILURE TO OBSERVE THESE WARNINGS COULD RESULT IN INJURY.



This Instruction Manual Contains Important Safety Information.

READ THIS INSTRUCTION MANUAL CAREFULLY AND UNDERSTAND ALL INFORMATION BEFORE OPERATING THIS TOOL.



• Always operate, inspect and maintain this tool in accordance with American National Standards Institute Safety Code of Portable Air Tools (ANSI B186.1) and any other applicable safety codes and regulations.

• For safety, top performance and maximum durability of parts, operate this tool at 90 psig/6.2 bar max air pressure with 3/8" diameter air supply hose.



• Always wear impact-resistant eye and face protection when operating or performing maintenance on this tool. Always wear hearing protection when using this tool.



• High sound levels can cause permanent hearing loss. Use hearing protection as recommended by your employer or OSHA regulation.

• Keep the tool in efficient operating condition.

• Operators and maintenance personnel must be physically able to handle the bulk, weight and power of this tool.



• Air under pressure can cause severe injury. Never direct air at yourself or others. Always turn off the air supply, drain hose of air pressure and detach tool from air supply before installing, removing or adjusting any accessory on this tool, or before performing any maintenance on this tool. Failure to do so could result in injury. Whip hoses can cause serious injury.



Always check for damaged, frayed or loose hoses and fittings, and replace immediately. Do not use quick detach couplings at tool. See instructions for correct set-up.



• Air powered tools can vibrate in use. Vibration, repetitive motions or uncomfortable positions over extended periods of time may be harmful to your hands and arms. Discontinue use of tool if discomfort, tingling feeling or pain occurs. Seek medical advice before resuming use.

• Place the tool on the work before starting the tool. Do not point or indulge in any horseplay with this tool.



• Slipping, tripping and/or falling while operating air tools can be a major cause of serious injury or death. Be aware of excess hose left on the walking or work surface.

• Keep body working stance balanced and firm. Do not overreach when operating the tool.

• Anticipate and be alert for sudden changes in motion during start up and operation of any power tool.



• Do not carry tool by the hose. Protect the hose from sharp objects and heat.

• Tool shaft may continue to rotate briefly after throttle is released. Avoid direct contact with accessories during and after use. Gloves will reduce the risk of cuts or burns.



• Keep away from rotating end of tool. Do not wear jewelry or loose clothing. Secure long hair. Scalping can occur if hair is not kept away from tool and accessories. Choking can occur if neckwear is not kept away from tool and accessories.

• Impact wrenches are not torque control devices. Fasteners with specific torque requirements must be checked with suitable torque measuring devices after installation with an impact wrench.

• Use only impact wrench sockets and accessories on this tool. Do not use hand sockets and accessories, as they may be damaged or cause damage to the equipment or operator.

• Do not lubricate tools with flammable or volatile liquids such as kerosene, diesel or jet fuel.

• Do not force tool beyond its rated capacity.

• Do not remove any labels. Replace any damaged labels.

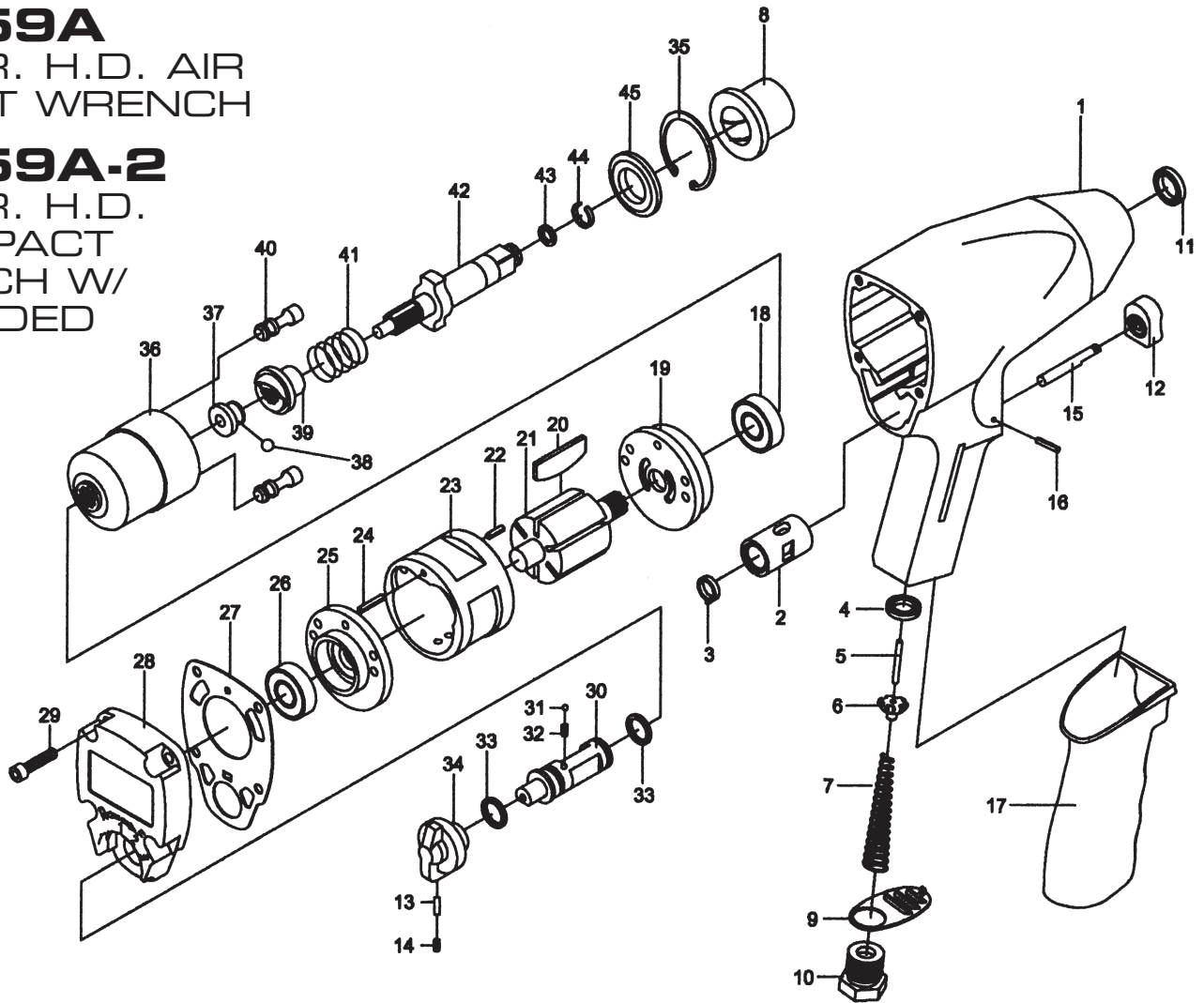
• Use accessories recommended by Sunex Tools®.

SX959A

1/2" DR. H.D. AIR
IMPACT WRENCH

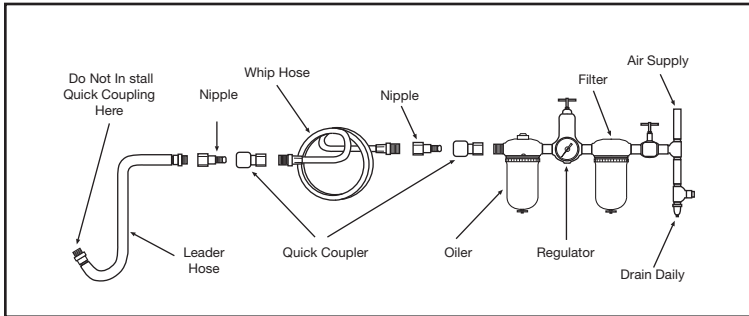
SX959A-2

1/2" DR. H.D.
AIR IMPACT
WRENCH W/
EXTENDED
ANVIL



REF. NO.	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.
1	RS95901	Housing	1
2	RS95902	Reverse Bushing	1
3	RS95903	Regulator Ring	1
4	RS95904	Valve Seat	1
5	RS95905	Valve Stem	1
6	RS95906	Valve	1
7	RS95907	Valve Spring	1
8	RS95908	Anvil Nushing	1
9	RS95909	Exhaust Deflector	1
10	RS95910	Air Inlet	1
11	RS95911	Anvil Seal	1
12	RS95912	Trigger	1
13	RS95913	Stop Pin	1
14	RS95914	Set Screw	1
15	RS95915	Trigger Sleeve	1
16	RS95916	Spring Pin	1
17	RS95917	Grip	1
18	RS729478	Ball Bearing	1
19	RS95919	Front End Plate	1
20	RS95920	Rotor Blade	6
21	RS95921	Rotor	1
22	RS95922	Front Dowel Pin	1
23	RS95923	Cylinder	1

REF. NO.	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.
24	RS95924	Rear Dowel Pin	1
25	RS95925	Rear End Plate	1
26	RS227B25	Ball Bearing	1
27	RS95927	Gasket	1
28	RS95928	Back Cover	1
29	RS95929	Cap Screw	4
30	RS95930	Reverse Switch	1
31	RS95931	Detent Ball	1
32	RS95932	Detent Spring	1
33	RS95933	O-Ring	2
34	RS95934	Reverse Knob	1
35	RS95935	Retainer Ring	1
36	RS95936	Hammer Cage	1
37	RS95937	Drive Ball Seat	1
38	RS95938	Drive Ball	1
39	RS95939	Cam	1
40	RS95940	Hammer Pin	2
41	RS95941	Spring	1
42	RS95942A	Standard Anvil	1
	RS95942B	2" Extended Anvil	1
43	RS95943	O-Ring	1
44	RS95944	Socket Retainer	1
45	RS95945	Washer	1



Air Supply...

Tools of this class operate on a wide range of air pressures. It is recommended that air pressure of these tools measures 90 PSI at the tool while running free. Higher pressure (over 90 psig; 6.2 bar) raises performance beyond the rated capacity of the tool which will shorten tool life because of faster wear and could cause injury.

Always use clean, dry air. Dust, corrosive fumes and/or water in the air line will cause damage to the tool. Drain the air tank daily. Clean the air inlet filter screen on at least a weekly schedule. The recommended hookup procedure can be viewed in figure 1.

The air inlet used for connecting air supply, has standard 1/4" NPT. Line pressure should be increased to compensate for unusually long air hoses (over 25 feet). Minimum hose diameter should be 3/8" I.D. and fittings should have the same inside dimensions and be tightly secured.

Lubrication...

Lubricate the air motor daily with quality air tool oil. If no air line oiler is used, run 1/2 ounce of air tool oil through the tool by squirting oil into the tool's air inlet or into the nearest connection to the air inlet, reconnecting air supply, and then running tool. Do not use more than 1/2 ounce of oil, as overfilling will reduce the performance of the tool.

Troubleshooting...

Other factors outside the tool may cause loss of power or erratic action. Reduced compressor output, excessive drain on the air line, moisture or restrictions in air pipes or the use of hose connections of improper size or poor conditions may reduce air supply. Grit or gum deposits in the tool may cut power and may be corrected by cleaning the air strainer and flushing out the tool with gum solvent oil or an equal mixture of SAE #10 and kerosene. If outside conditions are in order, disconnect tool from hose and take tool to your nearest authorized service center.

Operation...

The air regulator knob can be used as an air throttle, if there are no other means of regulating air. Turn the air regulator knob all the way to highest position for maximum power.

The air regulator can be used to adjust torque to the approximate tightness of a known fastener.

To set the tool to desired torque, select a nut or screw of known tightness of the same size, thread pitch and thread condition as those on the job. Turn air regulator to low position, apply wrench to nut and gradually increase power (turn regulator to admit more air) until nut moves slightly in the direction it was originally set. The tool is now set to duplicate that tightness - note regulator setting for future use. When tightening nuts not requiring critical torque values, run nut up flush and then tighten an additional one-quarter to one-half turn (slight additional turning is necessary if gaskets are being clamped). For additional power needed on disassembly work, turn regulator to its fully open position. This impact wrench is rated at 1/2" USS bolt size. Rating must be down graded for spring U bolts, tie bolts, long cap screws, double depth nuts, badly rusted conditions and spring fasteners, as they absorb much of the impact power. When possible, clamp or wedge the bolt to prevent springback.

Soak rusted nuts in penetrating oil and break rust seal before removing with impact wrench. If nut does not start to move in three to five seconds, use a larger size impact wrench. Do not use impact wrench beyond rated capacity, as this will drastically reduce tool life.

The forward/reverse lever is used to change the rotation of the tool. When the lever is moved to the right, the tool is in a forward or right hand rotation. When the lever is moved to the left, the rotation is reverse or left hand.

NOTE: Actual torque on a fastener is directly related to joint hardness, tool speed, condition of socket and the time the tool is allowed to impact.

Use the simplest possible tool-to-socket hook up. Every connection absorbs energy and reduces power.

Limited Warranty...

SUNEX INTERNATIONAL, INC. WARRANTS TO ITS CUSTOMERS THAT THE COMPANY'S SUNEX TOOLS® BRANDED PRODUCTS ARE FREE FROM DEFECTS IN WORKMANSHIP AND MATERIALS.

Sunex International, Inc. will repair or replace its Sunex Tools® branded products which fail to give satisfactory service due to defective workmanship or materials, based upon the terms and conditions of the following described warranty plans attributed to that specific product. This product carries a ONE-YEAR warranty. During this warranty period, Sunex Tools® will repair or replace at our option any part or unit which proves to be defective in material or workmanship.

Other important warranty information...

This warranty does not cover damage to equipment or tools arising from alteration, abuse, misuse, damage and does not cover any repairs or replacement made by anyone other than Sunex Tools® or its authorized warranty service centers. The foregoing obligation is Sunex Tools® sole liability under this or any implied warranty and under no circumstances shall we be liable for any incidental or consequential damages.

Note: Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. Return equipment or parts to Sunex Tools®, or an authorized warranty service center, transportation prepaid. Be certain to include your name and address, evidence of the purchase date, and description of the suspected defect.

If you have any questions about warranty service, please write to Sunex Tools®. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state. Repair kits and replacement parts are available for many of Sunex Tools® products regardless of whether or not the product is still covered by a warranty plan.

SHIPPING ADDRESS: Sunex Tools • 315 Hawkins Rd. • Travelers Rest, SC 29690

MAILING ADDRESS: Sunex Tools • P.O. Box 1233 • Travelers Rest, SC 29690



⚠ ADVERTENCIA

El polvo creado por la lijación eléctrica, la aserradura, la trituración, la perforación y otras actividades de construcción contiene químicos conocidos como causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños a reproducción. Algunos ejemplos de dichos químicos son:

- El plomo proveniente de pintura con base de plomo,
- La sílica cristalina de ladrillo y cemento y otros productos de mampostería, y
- El arsénico y el cromo de maderos químicamente tratados.

El riesgo de dichas exposiciones varía, dependiendo de la frecuencia con la cual usted realice este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a dichos químicos: trabaje en una área bien ventilada y con equipo de seguridad aprobado, tales como los máscaras anti-polvo, los que son específicamente diseñados para filtrar las partículas microscópicas.

⚠ ADVERTENCIA



LEER SIEMPRE LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR LAS HERRAMIENTAS NEUMÁTICAS



USAR SIEMPRE ANTEOJOS PROTECTORES



USAR PROTECCIÓN PARA LOS OÍDOS



EVITAR EXPOSICIÓN PROLONGADA A LAS VIBRACIONES

ESPECIFICACIONES

SX959A

Velocidad libre máx..... 7,000 RPM
 Torsión máx 450 libras-pie
 Capacidad de torsión.....25-350 libras-pie
 Entrada de aire1/4" NPT
 Tamaño mín. de manguera.....3/8" Diám. Int.
 Presión de aire recom...90 PSI (6.2 Bar)
 Consumo promedio de aire4 CFM
 Nivel sonoro..... 103 dBA
 Longitud.....7.4"
 Peso5.77 libras

SX959A-2

Velocidad libre máx..... 7,000 RPM
 Torsión máx 425 libras-pie
 Capacidad de torsión.....25-350 libras-pie
 Entrada de aire1/4" NPT
 Tamaño mín. de manguera.....3/8" Diám. Int.
 Presión de aire recom...90 PSI (6.2 Bar)
 Consumo promedio de aire4 CFM
 Nivel sonoro..... 103 dBA
 Longitud.....9.5"
 Peso5.94 libras

SX959A

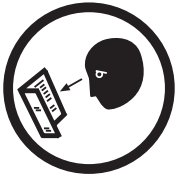
LLAVE DE IMPACTO NEUMÁTICO RESISTENTE PARA SERVICIO PESADO ENCAJE 1/2"

SX959A-2

LLAVE DE IMPACTO RESISTENTE PARA SERVICIO PESADO CON YUNQUE EXTENDIDO ENCAJE 1/2"

⚠ ADVERTENCIA

EL INCUMPLIMIENTO DE OBSERVAR ESTAS ADVERTENCIAS PUEDEN RESULTAR EN ALGUNA LESIÓN



ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES CONTIENE INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD.

LEA CUIDADOSAMENTE ESTE MANUAL INSTRUCTIVO Y COMPRENDA TODA INFORMACIÓN ANTES DE OPERAR ESTA HERRAMIENTA.

• Opere, inspeccione y mantenga siempre esta herramienta de acuerdo con el Código de Seguridad del Instituto Americano de Estándares Nacionales para las Herramientas Portátiles Neumáticas (ANSI B186.1) y cualquier otro código o regulación aplicables.



• Por seguridad, desempeño superior y durabilidad máxima de las refacciones, opere esta herramienta a la máxima presión de aire al 90 psig 6.2 barg. con una manguera de alimentación de aire de 3/8" en diámetro.



• Al operar o al realizar el mantenimiento de esta herramienta, lleve siempre la protección de ojos y cara resistentes al impacto.



• Al usar esta herramienta, lleve siempre protección para los oídos. Los altos niveles de ruido pueden ocasionar la pérdida permanente del oído. Use protección para los oídos según lo recomendado por su empleador o regulación OSHA.



• Mantenga esta herramienta en condición eficiente de operación.

• Los operadores y personal de mantenimiento deben poder físicamente manejar el volumen, peso y potencia de esta herramienta.



• El aire bajo presión puede ocasionar alguna herida severa. Nunca dirija el aire hacia usted ni a otros. Apague siempre la alimentación de aire, vacíe la manguera de toda presión de aire y separe la herramienta de la alimentación de aire antes de instalar, quitar o ajustar cualquier accesorio de esta herramienta, o antes de realizar cualquier mantenimiento de esta herramienta. La falla en hacerlo podría resultar en alguna lesión. Las mangueras de látigo pueden ocasionar alguna herida seria. Revise siempre las mangueras y herrajes por daños, deshilachas o solturas, y repóngalos inmediatamente. No use en la herramienta los acoplamientos de rápida separación. Vea las instrucciones por la instalación correcta.



• Las herramientas neumáticas pueden vibrar con su uso. Las vibraciones, movimientos repetitivos o posiciones incómodas durante períodos extendidos de tiempo pueden ser dañinos para sus manos y brazos. Suspnda el uso de la herramienta si experimente molestias, estremecimiento o dolor. Antes de continuar usándola, solicite el consejo médico.



• Coloque la herramienta sobre el trabajo antes de arrancar la herramienta. No la apunte en dirección de una persona y no juegue con esta herramienta.

• Resbalarse, tropezarse y/o caerse durante la operación de herramientas neumáticas puede ser una causa mayor de lesión seria o la muerte. Sea consciente de la manguera excedente, dejada por la superficie para caminar o trabajar.



• Mantenga balanceada y firme la postura corporal de trabajo. No se extra limite al operar esta herramienta.

• Anticipe y sea alerta por cambios repentinos de movimiento durante el arranque inicial y operación de cualquier herramienta neumática.

• No lleve la herramienta por la manguera. Proteja la manguera de objetos afilados y del calor.

• El eje de la herramienta puede seguir rotando brevemente después de que se libere la válvula reguladora. Evite el contacto directo con los accesorios durante y después del uso. Los guantes reducirán el riesgo de alguna cortada o quemadura.



• Manténgase lejos del extremo rotador de la herramienta. No lleve puesto ni joyería ni ropa suelta. Fije el pelo largo. Se puede arrancar el cabello si no se lo mantenga a distancia de la herramienta y accesorios. Mantenga a distancia de la herramienta y de los accesorios los accesorios del cuello para evitar el ahogamiento.

• Llaves de impacto no son dispositivos de control dinamométrico. Las abrazaderas que tengan requisitos específicos de torsión deben estar verificadas con los dispositivos apropiados de control dinamométrico, después de la instalación con una llave de impacto.

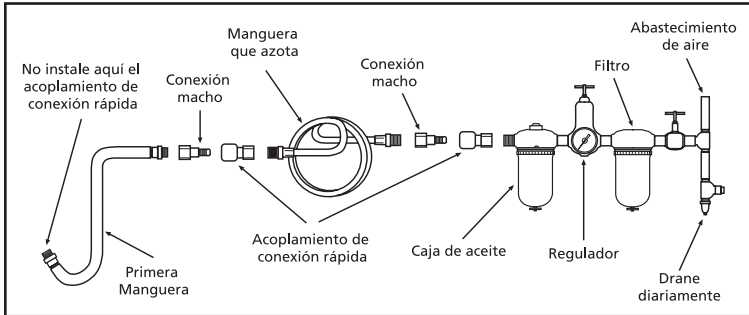
• Use sólo con los casquillos de llave de impacto y accesorios designados para dicha herramienta. No use los casquillos de mano ni accesorios, ya que estos pueden ser dañados u ocasionar daño al equipo o al operador.

• No lubrique las herramientas con soluciones inflamables ni volátiles, tales como el queroseno, el gasóleo ni el combustible para aviones.

• No fuerce las herramientas más allá de su capacidad nominal.

• No quite ninguna etiqueta. Reponga las etiquetas dañadas.

• Utiliser les accessoires recommandés par Sunex Tools®.



Alimentación de aire...

Las herramientas de esta categoría operan dentro de un rango amplio de presión de aire. Al trabajar libremente, se recomienda que la presión de aire de estas herramientas mida a un 90 PSI en la herramienta. La presión alta y el aire sucio disminuirán la vida de la herramienta debido al desgaste más rápido, y pueden crear condiciones peligrosas.

Toujours utiliser de l'air propre et sec. La poussière, les fumées corrosives et/ou l'humidité dans la conduite d'air endommageront l'outil. Évacuer le réservoir d'air quotidiennement. Nettoyer le tamis de l'entrée d'air au moins une fois par semaine. La procédure de connexion recommandée peut être consultée sur la figure 1.

La admisión de aire que se ocupa para la conexión del suministro de aire cuenta con una rosca americana estándar de 1/4" NPT. Se debe aumentar la presión en la línea para compensar por las mangueras de aire inusualmente largas (mayores de 25 pies). El diámetro mínimo de la manguera debe de ser de 3/8" de diámetro interior. Los herrajes deben contar con las mismas dimensiones y deben estar fijamente sujetos.

Lubricación...

Lubrique diariamente el motor de aire con lubricante para herramientas neumáticas de calidad. Si ni se usa ningún lubricante para la línea de aire, deje caer 1/2 onza del lubricante por la longitud de la herramienta, lanzándolo a chorro en la admisión de aire de la herramienta o en la conexión más cercana al abastecimiento de aire, reconecte el abastecimiento de aire y luego ponga en marcha la herramienta. o en la manguera de entrada de aire. No use más de una 1/2 onza de aceite, ya que la aplicación excesiva ocasionará la disminución de potencia de la herramienta.

Localización y corrección de fallas...

Puede haber otros factores ajenos a la herramienta que sean causa de pérdida de corriente o acción errática. La potencia reducida de salida del compresor, el drenaje excesivo en la tubería de aire, humedad o restricciones en las cañerías de aire o el uso de conexiones de manguera de tamaño inadecuado o en malas condiciones puede reducir el suministro de aire. Depósitos de arenilla o goma en la herramienta pueden cortar la potencia y pueden corregirse limpiando el aspirador de aire y limpiando a chorro la herramienta con aceite que disuelva

la goma o una mezcla de partes iguales de SAE #10 y querosén. Si no hay ningún problema con las condiciones externas, desconecte la herramienta de la manguera y llévela al centro autorizado de servicio más próximo.

Operación...

El botón del regulador del aire puede ser utilizado como una mariposa del aire si no hay otros métodos para regular el aire. Gire el botón del regulador del aire completamente hacia la posición 4 para obtener la potencia máxima.

El regulador del aire puede ser utilizado para ajustar el nivel de torsión a una dureza aproximada, parecida a una abrazadera conocida.

Para ajustar la herramienta en la torsión deseada, elija una tuerca o un tornillo que tenga una dureza conocida y del mismo tamaño, longitud de rosca y condición de rosca como aquellas para el trabajo. Gire el regulador del aire hacia la posición baja, aplique la llave sobre la tuerca y aumente gradualmente la potencia (gire el regulador para permitir que entre más aire) hasta que la tuerca se mueva ligeramente, hacia la dirección marcada originalmente. La herramienta puede ahora duplicar la misma dureza - note el ajuste del regulador para tener una referencia eventual. Cuando las tuercas de apretamiento no necesitan valores críticos de torsión, ponga la tuerca hacia una posición nivelada y después aprieta, dé una vuelta adicional de un cuarto hacia un medio (una vuelta ligera adicional es necesaria si las juntas estan apretadas). Para obtener la potencia adicional requerida durante un trabajo de desmontaje, gire el regulador hacia la posición completamente abierta. La llave de impacto tiene un índice de tamaño para tuercas de 12.7 mm (1/2") USS. Debe degradar el índice para tuercas con resorte en "U", tuercas de montaje, largos tornillos sin cabeza, tuercas de doble profundidad, para las condiciones de oxidación importante y para las abrazaderas con resorte ya que amortiguan en gran parte la potencia del impacto. Cuando sea posible, sujete o calce la tuerca para prevenir el regreso del resorte.

Empape las tuercas oxidadas en aceite penetrante y rompa el sello del herrumbre antes de quitarlo con la llave de impacto. Si la tuerca no comienza a moverse en tres o cinco segundos, utilice una llave de impacto de tamaño más grande. No utilice la llave de impacto más allá del índice de capacidad, ya que al hacerlo reducirá dramáticamente la vida de la herramienta.

La palanca para seleccionar adelante/reversa se usa para cambiar la rotación de la herramienta. Cuando se mueve la palanca hacia la derecha, la herramienta está en una rotación hacia adelante o hacia la mano derecha. Cuando se mueve la palanca hacia la izquierda, la rotación está en reversa o hacia la mano izquierda.

NOTA: La torsión real sobre una abrazadera está directamente relacionada conjuntamente con la dureza, la velocidad de la herramienta, la condición del casquillo y el tiempo que se dedica a la herramienta para el impacto .

Utilice el acoplamiento más simple que sea posible. Cada una de las conexiones absorbe energía y reduce la potencia.

GARANTÍA LIMITADA

SUNEX INTERNATIONAL, INC., LE GARANTIZA A SUS CLIENTES QUE LAS HERRAMIENTAS Y PRODUCTOS CON LA MARCA DE LA EMPRESA SUNEX TOOLS® NO CONTIENEN DEFECTOS EN SU MANO DE OBRA NI MATERIAS PRIMAS.

Sunex International, Inc., reparará o sustituirá sus productos con la marca Sunex Tools® que reflejen fallas en el funcionamiento satisfactorio debido a que la mano de obra o las materias primas estén defectuosas, tomando como base las cláusulas y condiciones de los planes de garantía descritos a continuación y asignados a ese producto específico. Este producto tiene una garantía de UN AÑO. Durante ese periodo de garantía, Sunex Tools® reparará o sustituirá, como así opte por hacerlo, cualquier componente o unidad que se compruebe tener defectos en su materia prima o mano de obra.

Otra importante información de la garantía...

Esta garantía no cubre ningún daño al equipo o herramientas, si este surge como resultado de su alteración, abuso, o mal uso o daños ni tampoco cubre las reparaciones o reposiciones hechas por cualquier persona ajena a los centros de servicio de garantía autorizados y que no sean de Sunex Tools®. La obligación antes mencionada queda bajo la responsabilidad exclusiva de Sunex Tools® según se menciona o de cualquier garantía implícita y bajo ninguna circunstancia quedará bajo su responsabilidad cualquier garantía implícita ya bajo ninguna circunstancia quedará bajo su responsabilidad cualquier daño incidental o consecuencial.

Nota: Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o consecuenciales, por lo tanto la limitación o exclusión arriba mencionada quizá no pudiera serle pertinente a usted. Devuelva el equipo o componentes a Sunex Tools®, un centro de servicio de garantía autorizado, con el flete pagado. Asegúrese haber incluido su nombre y dirección, la evidencia de la fecha de adquisición y la descripción del defecto que se sospeche tener.

Si tiene alguna duda relacionada con el servicio de garantía, por favor escríbale a Sunex Tools®. Esta garantía le concede derechos jurídicos específicos y quizá otros derechos que varían de un estado a otro, Sunex Tools® tiene a su disposición los juegos de reparación y refacciones de repuesto para muchos de sus productos, sin importar si el producto continúe o no bajo el plan de la garantía.

DIRECCIÓN A EMBARCARSE: Sunex Tools • 315 Hawkins Rd. • Travelers Rest, SC 29690

DIRECCIÓN DE CORREOS: Sunex Tools • P.O. Box 1233 • Travelers Rest, SC 29690

SX959A/SX959A-2: Desglose de piezas y manual de operación 7

Rev. 10/13/09



⚠ AVERTISSEMENT

Certaines poussières produites par le sablage, le sciage, le meulage, le perçage et autres activités de construction contiennent des produits chimiques qui peuvent causer le cancer, des anomalies congénitales ou autres problèmes de reproduction. Voici quelques exemples de produits chimiques :

- Plomb provenant des peintures,
- Silicium cristallin provenant des briques, du ciment et d'autres produits de maçonnerie et
- Arsenic et chrome provenant du bois traité chimiquement.

Le risque que présentent ces expositions varient selon le nombre de fois que vous faites ce type de travail. Pour réduire l'exposition à ces expositions : travaillez dans un endroit bien ventilé et travaillez avec l'équipement de sécurité approuvé comme les masques à poussière qui sont conçus pour filtrer les particules microscopiques.

⚠ AVERTISSEMENT



LISEZ TOUJOURS LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER LES OUTILS MOTORISÉS.



PORTEZ TOUJOURS DES LUNETTES DE SÉCURITÉ.



PORTEZ UNE PROTECTION POUR LES OREILLES.



ÉVITEZ L'EXPOSITION PROLONGÉE AUX VIBRATIONS.

SPÉCIFICATIONS

SX959A

Vitesse max. en régime libre 7 000 tr/min
 Couple max. 450 lb/pi
 Couple résistant 25 à 350 lb/pi
 Entrée d'air NPT 1/4 po
 Taille min. du boyau D.I. de 3/8 po
 Pression max. recommand. 90 lb/po² (6,2 bar)
 Cons. moyenne d'air 4 pi³/min
 Niveau sonore 103 dBA
 Longueur 7,4 po
 Poids 5,77 lb

SX959A-2

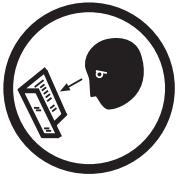
Vitesse max. en régime libre 7 000 tr/min
 Couple max. 425 lb/pi
 Couple résistant 25 à 350 lb/pi
 Entrée d'air NPT 1/4 po
 Taille min. du boyau D.I. de 3/8 po
 Pression max. recommand. 90 lb/po² (6,2 bar)
 Cons. moyenne d'air 4 pi³/min
 Niveau sonore 103 dBA
 Longueur 9,5 po
 Poids 5,94 lb

SX959A
 CLÉ À CHOCS
 RÉSISTANTE
 À CARRÉ
 D'ENTRAÎNEMENT
 1/2 PO

SX959A-2
 CLÉ À CHOCS
 RÉSISTANTE
 À CARRÉ
 D'ENTRAÎNEMENT
 1/2 PO À MANDRIN
 ALLONGÉ

AVERTISSEMENT

LE NON-RESPECT DE CES AVERTISSEMENTS POURRAIT ENTRAÎNER DES BLESSURES.



LE PRÉSENT MANUEL D'INSTRUCTIONS CONTIENT DES RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS POUR LA SÉCURITÉ.

LISEZ LE PRÉSENT MANUEL D'INSTRUCTIONS SOIGNEUSEMENT ET COMPRENEZ BIEN TOUS LES RENSEIGNEMENTS AVANT D'UTILISER CET OUTIL.



- Utilisez, inspectez et entretenez cet outil conformément au document American National Standards Institute Safety Code of Portable Air Tools (ANSI B186.1) et tout autre code et règlement de sécurité applicable.



- Pour la sécurité, un rendement supérieur et un maximum de durabilité des pièces, faites fonctionner cet outil à 90 lb/po2 6,2 bars de pression d'air maximale avec un tuyau d'air de 3/8 po de diamètre.



- Portez toujours des lunettes résistant aux impacts et une protection faciale quand vous utilisez ou entretenez cet outil.



- Portez toujours une protection des oreilles quand vous utilisez cet outil. Les bruits forts peuvent entraîner une perte permanente de l'ouïe. Utilisez la protection des oreilles recommandée par votre employeur ou le règlement de l'OSHA.



- Gardez l'outil en bon état de fonctionnement.



- Le personnel qui utilise ou entretient l'outil doit être physiquement capable de le manipuler compte tenu de sa grosseur, de son poids et de sa puissance.



- L'air comprimé peut causer de graves blessures. Ne dirigez jamais l'air vers vous ou une autre personne. Coupez toujours l'arrivée d'air, le tuyau de pression d'air et détachez l'outil de l'arrivée d'air avant d'installer, de retirer ou de régler tout accessoire de cet outil ou avant de l'entretenir. Si vous ne le faites pas, vous risquez des blessures graves. Le fouettage des tuyaux peut causer de graves blessures. Vérifiez toujours que les tuyaux et les raccords ne sont pas endommagés, effilochés ou desserrés et remplacez immédiatement. N'utilisez pas de raccords rapides avec l'outil. Consultez les instructions pour corriger le montage.

- Les outils pneumatiques peuvent vibrer quand on les utilise. La vibration, les mouvements répétitifs ou les positions inconfortables pendant des périodes prolongées peuvent durs sur les mains et les ras. Arrêtez d'utiliser l'outil si vous vous sentez mal à l'aise, si vous sentez des fourmillements ou des douleurs. Consultez un médecin avant de d'utiliser l'outil de nouveau.



- Placez l'outil sur le travail avant de le faire démarrer. Ne pointez jamais l'outil sur quelqu'un. Évitez toute chamaillerie quand vous avez l'outil en main.



- Si vous glissez, trébuchez et/ou tombez quand vous utilisez des outils pneumatiques, vous risquez des blessures graves ou même la mort. Faites attention à la longueur du tuyau quand vous marchez ou travaillez sur la surface.



- Gardez une bonne posture équilibrée et stable pour le travail. Ne vous mettez pas dans une position instable quand vous utilisez l'outil.

- Prévoyez ce que vous allez faire et soyez conscients des changements soudains de mouvements durant le démarrage et le fonctionnement de tout outil.

- Ne portez pas l'outil par le tuyau. Protégez le tuyau contre les objets tranchants et la chaleur.

- L'arbre de l'outil continue de tourner brièvement quand la gâchette est lâchée. Évitez le contact direct avec les accessoires durant et après l'utilisation. Les gants réduisent le risque de coupures et de brûlures.

- Tenez-vous à l'écart de l'extrémité rotative de l'outil. Ne portez pas de bijoux ou de vêtements lâches. Attachez les cheveux longs. Le cuir chevelu risque d'être arraché si les cheveux ne sont pas gardés loin de l'outil et accessoires. Vous risquez d'être étranglé si votre collier n'est pas gardé à l'écart de l'outil et des accessoires.

- Les clés à chocs ne sont pas des régulateurs de couple de serrage. Lorsque vous utilisez une clé à chocs pour boulonner un élément requérant un couple précis, vérifiez ce dernier à l'aide d'un dispositif de mesure de couple.

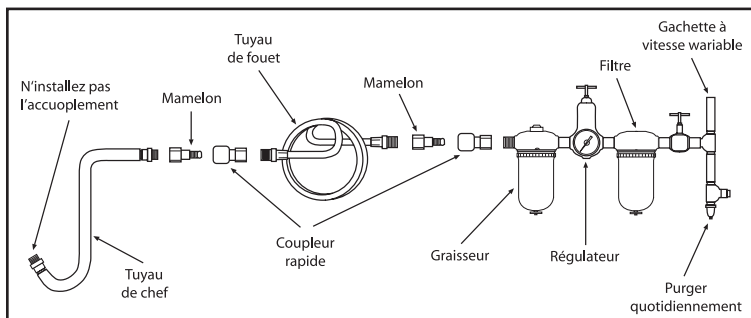
- Utilisez seulement des douilles et des accessoires de clés à chocs avec cet outil. Évitez d'utiliser des douilles et des accessoires de clés à main, car cela pourrait les abîmer, endommager l'équipement ou vous causer des blessures.

- Ne lubrifiez pas les outils avec des produits inflammables ou volatiles comme le kérosène, le carburant diesel ou le carburant aviation.

- Ne forcez pas l'outil au-delà de sa capacité nominale.

- N'enlevez pas les étiquettes. Remplacez les étiquettes endommagées.

- Utilice los accesorios recomendadas por Sunex Tools®.



Entrée D'air....

Les outils de cette classe fonctionnent sur une grande plage de pression d'air. Il est recommandé d'utiliser une pression de 90 lb/po² pour l'outil à vide. Une pression supérieure et de l'air malpropre réduiront la vie de l'outil parce que cela accélérera l'usure et peut créer des conditions dangereuses.

Toujours utiliser de l'air propre et sec. La poussière, les fumées corrosives et/ou l'humidité dans la conduite d'air endommageront l'outil. Évacuer le réservoir d'air quotidiennement. Nettoyer le tamis de l'entrée d'air au moins une fois par semaine. La procédure de connexion recommandée peut être consultée sur la figure 1.

La source d'alimentation en air est raccordée à une entrée d'air ayant un filetage normalisé NPT de 1/4 po. Il faut augmenter la pression dans la conduite d'air dans le cas de boyaux à air exceptionnellement longs (plus de 25 pieds). Le diamètre intérieur minimal du boyau doit être de 3/8 po. Les raccords doivent avoir le même diamètre intérieur et être serrés solidement.

Lubrification....

Lubrifiez quotidiennement le moteur de l'outil avec de l'huile pour outil pneumatique de qualité. Si aucune lubrification de la ligne d'air n'est utilisée, injecter 1/2 onces d'huile à travers l'outil. L'huile peut être injectée dans l'entrée d'air de l'outil ou dans le tuyau au raccordement le plus près, puis faites fonctionner l'outil. N'utilisez pas plus de 1/2 onces d'huile car un remplissage excessif causera une réduction de la puissance de l'outil.

Dépannage....

Des facteurs extérieurs à l'outil peuvent causer des baisses de puissance ou d'autres problèmes. Un débit réduit du compresseur, un drainage excessif du conduit d'air de l'humidité ou des limitations dans le boyau d'air ou l'utilisation de raccords de dimensions inadéquates ou en mauvaise condition peuvent réduire l'alimentation d'air. Des résidus d'abrasif ou des dépôts accumulés dans l'outil peuvent diminuer la puissance, ceci peut être corrigé en nettoyant le filtre à air et en nettoyant l'outil avec du solvant à l'huile pour dépôts, ou avec un mélange en parts égales d'huile SAE #10 et du kérosène. Si toutes les conditions

extérieures sont excellentes, débrancher l'outil du boyau et apportez-le à l'atelier de service agréé le plus près.

Mode d'emploi....

Le bouton du régulateur d'air comprimé peut servir d'étrangleur s'il n'y a pas d'autre moyen de régler le débit d'air. Tournez le bouton du régulateur d'air à la position la plus élevée pour obtenir une puissance maximale.

Le régulateur d'air peut être utilisé pour régler le couple à un niveau à peu près équivalent à celui que nécessite une pièce de fixation d'usage courant.

Pour régler l'outil au couple de serrage désiré, prenez un écrou ou une vis dont le couple est connu et dont la taille, le pas et l'état de filetage sont identiques à ceux des vis ou écrous utilisés pour le travail à effectuer. Réglez le régulateur d'air comprimé à la pression la plus faible, placez la clé sur l'écrou et augmentez graduellement la pression (tournez le bouton du régulateur pour laisser pénétrer plus d'air) jusqu'à ce que l'écrou tourne lentement dans le sens du serrage. L'outil est maintenant réglé pour reproduire le couple de serrage désiré. Notez le niveau du régulateur pour usage futur. Lorsque vous serrez un écrou qui ne requiert pas un couple de serrage précis, serrez-le jusqu'à ce qu'il soit bien en place, puis faites-lui faire un quart à un demi-tour supplémentaire (un peu plus si le joint d'étanchéité est aplati). Pour un travail de démontage requérant plus de puissance, tournez le régulateur à la position de pleine ouverture. Cette clé à chocs est calibrée pour les boulons à filets USS de 1/2 po. L'outil doit être ajusté dans le cas de boulons de ressort en U, de boulons d'ancrage, de longues vis d'assemblage, d'écrous double longueur, de pièces de fixation à ressort ou d'écrous très rouillés, car ceux-ci absorbent la plus grande partie de la force d'impact. Dans la mesure du possible, coincer ou caler le boulon pour éviter qu'il ne reprenne sa position initiale.

Imbibez les écrous rouillés d'huile pénétrante et rompez le sceau de rouille avant de les déposer avec une clé à chocs. Si un écrou ne commence pas à bouger après trois à cinq secondes, utilisez une clé à chocs de plus grande dimension. Évitez d'utiliser une clé à chocs au-delà de sa puissance nominale, car cela réduit beaucoup sa durée de vie.

Le sélecteur de marche avant-arrière sert à modifier le sens de rotation de l'outil. Quand le sélecteur est poussé vers la droite, l'outil est en mode de rotation avant, c'est-à-dire dans le sens des aiguilles d'une montre. Quand le sélecteur est poussé vers la gauche, l'outil est en mode de rotation inverse, c'est-à-dire dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

REMARQUE : Le couple requis pour une pièce de fixation est directement lié à la rigidité du joint, à la vitesse de rotation de l'outil, à l'état de la douille et à la cadence d'impact de l'outil.

Entre l'outil et la douille, utilisez l'adaptateur le plus simple possible. En effet, chaque raccordement absorbe sa part d'énergie et réduit la puissance de l'outil.

Garantie limitée...

SUNEX INTERNATIONAL, INC. GARANTIT À SES CLIENTS QUE LES OUTILS DE MARQUE SUNEX TOOLS SONT EXEMPTS DE DÉFAUTS DE MAIN D'ŒUVRE ET DE MATÉRIAU

Sunex International, Inc. réparera ou remplacera ses outils de marque Sunex Tools® qui ne donnent pas un service satisfaisant à cause d'un défaut de main d'œuvre ou de matériel, selon les termes et conditions décrits ci-dessous dans les plans de garantie correspondant à ce produit spécifique. Ce produit a une garantie de UN AN. Pendant la période de garantie, Sunex Tools® réparera ou remplacera, à sa seule discrétion, toute pièce ou tout appareil dont il a été déterminé qu'il comporte un défaut de matériel ou de main d'œuvre.

Autres informations importantes sur la garantie...

Cette garantie ne couvre pas les dommages à de l'équipement ou à des outils modifiés, sujets à des abus ou à une utilisation incorrecte, ou encore endommagés; elle ne couvre pas les réparations ou le remplacement effectué par quiconque autre que Sunex Tools® ou ses centres de services de garantie autorisés. L'obligation qui précède constitue la seule responsabilité de Sunex Tools® en vertu de cette garantie ou de toute garantie implicite; et en aucun cas Sunex Tools® ne pourra être responsable pour des dommages indirects ou consécutifs. **Remarque :** Certaines juridictions ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs; la limitation ou l'exclusion ci-dessus pourrait donc ne pas s'appliquer à votre cas. Retourner l'équipement ou les pièces à Sunex Tools®, ou à un centre de service de garantie autorisé, port prépayé. S'assurer d'inclure votre nom, votre adresse, une preuve de la date d'achat et la description de la défaillance présumée.

Veillez adresser par écrit toutes vos questions sur le service de garantie à Sunex Tools®. Cette garantie donne à l'acheteur des droits juridiques spécifiques ainsi que certains autres droits qui peuvent varier selon la juridiction. Après échéance de la garantie de remplacement direct d'un an, certaines pièces de service seront disponibles à l'achat par l'entremise des options de services normaux de Sunex Tools®.

ADRESSE D'EXPÉDITION: Sunex Tools • 315 Hawkins Rd. • Travelers Rest, SC 29690

ADRESSE POSTALE: Sunex Tools • P.O. Box 1233 • Travelers Rest, SC 29690